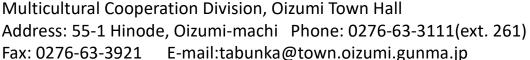
Town Information

GARAPA English



April 10th, 2025

Support Systems for Childcare and Education [子育て·教育支援制度を紹介します] Support System for Pregnancy and Childbirth •Support benefits for pregnant women Parents class •Subsidy program for Taxi fares to a hospital at childbirth Dental examination for pregnant women ~ New! ~ •Transportation subsidy program for pregnant women to go for health checkups ~ New! ~ Postpartum care services For details, please contact the Health Promotion Division (Kenko Zukuri-ka) at 20276-62-2121. **Nursery School /Certified Child Center** Childcare fee waiver program for children under 3 years old for third child and beyond Subsidy program for supplementary meals for the third child and beyond For details, please contact the Children Affairs Division (Kodomo-ka) at 20276-63-3111 (ext. 355). School Education • Free school lunch ~ New! ~ For details, please contact the Educational Guidance Division (Kyoiku Shido-ka) at 20276-63-3111 (ext. 342). • Program for the *EIKEN* test preparation course • Partial subsidy for the EIKEN test fee-- For details, please contact the Educational Administration Division (Kyoiku Kanri-ka) at 20276-63-3111 (ext. 331). •Preparation class for the EIKEN test -- For details, please contact the Educational Guidance Division (Kyoiku Shido-ka) at 20276-63-3111 (ext. 342). •School attendance support program-- For details, please contact the Educational Administration Division (Kyoiku Kanri-ka) at 🕿 0276-63-3111 (ext. 331). Subsidies for Medical Expenses and Vaccination Costs • Medical Welfare Benefits -- For details, please contact the National Health Insurance Division (Kokumin Kenko Hoken-ka) at 20276-63-3111 (ext. 542). • Subsidies for vaccination costs -- For details, please contact the Health Promotion Division (Kenko Zukuri-ka) at 20276-63-3111 (ext. 742). Family Support Center Program -- For details, please contact the Specified Nonprofit Corporation "Ichigo" at 20276-55-8373. Home Education Class -- For details, please contact the Lifelong Learning Division (Shogai Gakushu-ka) at 20276-63-3111 (ext. 632).

After-school Support -- For details, please contact the at Children Affairs Division (Kodomo-ka) at 20276-63-3111 (ext. 352).

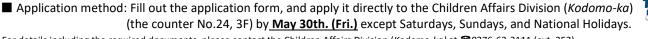
Provides Financial Support for Children of Single-Mother/Single-Father Families to Enter School or to Advance to Higher Education [<母子·父子家庭>入学·進学支度金を支給]

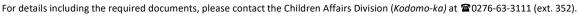
The town provides financial support for single-mother and single-father families whose children go on to higher education, such as high school, technical college, or vocational school in the fiscal year, 2025. Families whose children have entered primary school or advanced to junior high school and have not applied for this program by the end of March, 2025 will be accepted at the same time. Eligible persons: Those who became a single parent household or are rearing a child who do not have parents,

and who meet all of the following conditions.

- Those who live in the town, support a child, and live with the child.
- Those who are not subject to income tax on their income in 2023.
- Those who are not receiving public assistance.

Subsidy: For elementary school -- ¥10,000 / For junior high school-- ¥15,000 / For high school-- ¥20,000





子育て・教育支援制度を紹介します	1
<母子・父子家庭>入学・進学支度金を支給	1
延長窓口、土曜窓口のご案内	1
税金納期のお知らせ	1
税務課からのお知らせ	2
令和7年国勢調査員を募集します	2
古氷農園の空き区画	2
小型家電/古着·古布の回収	2
わかば健康診査	3
予防接種	3
日曜•祝日当番医	4
5月の保健カレンダー	4
イベント情報	4
• 福祉ショップ	
• 春の泉農フェア	

 Service Hours Extension Days【延長窓口】 Date: April 16, 23, 30 May 7, 14 (every Wednesday)
Time: 8:30 - 19:15 At: Resident Affairs Division (Jumin-ka) and Tax Collection Division (Shuno-ka)

■Tax Due Date in April 【今月の税金納期】

- Property Tax (1st Term)

Due Date: April 30th (Wed.)

Inquire of the Tax Collection Division (Shuno-ka) for details if necessary.





Notification about Municipal Taxes [税務課からのお知らせ]

Municipal taxes are divided into ordinary taxes and earmarked taxes. The ordinary taxes are used for a variety of projects, and the earmarked taxes are defined in terms of how they are used and must be used for a specific purpose. [Ordinary Taxes]

Resident Tax (Individual):

- · Individuals who reside in the town as of Jan. 1st of the relevant year and have income in the previous year are taxed.
- · Individuals who have an office, a business establishment, and real estate in the town as of Jan. 1st of the relevant year even though they do not live in the town are also taxed.

Resident Tax (Corporate): Corporations that have an office, a business establishment, a dormitory, and etc. are taxed. Property Tax: Those who own property in the town as of Jan. 1st of the relevant year are taxed.

Light Vehicle Tax: Those who own motorized bicycles, small special motor vehicles, two-wheeled small motor vehicles, and light motor vehicles as of Apr. 1st of the relevant year are taxed. Town's Tobacco Tax: Taxes included in tobacco sold in the town.

[Earmarked Taxes]

City Planning Tax: This tax is used for the city planning projects such as roads, sewers, parks, and so on,

and is levied on owners of land and houses located in urbanized areas as of Jan. 1st of the relevant year. National Health Insurance Tax: This is a tax that people support each other so that people can receive medical treatments

without anxiety. Heads of household with an insured persons are taxed.

Tax Item	Due Date							
Tax item	1st Term	2nd Term	3rd Term	4th Term	5th Term	6th Term	7th Term	8th Term
Resident Tax	6/30 '25	9/1	12/1	2/2 '26				
National Health Insurance Tax	7/31	9/1	9/30	10/31	12/1	12/25	2/2 '26	3/2

For details, please contact the Taxation Division (Zeimu-ka) at 20276-63-3111 (ext. 572 & 574).

Recruiting Census takers for the 2025 fiscal year [令和7年国勢調査員を募集します]

The national census will be conducted simultaneously throughout the country with October 1st (Wed.) as the survey date. The town is recruiting people who would like to contribute to this national census as the census takers. If you would like to apply, please contact the Strategic Planning Division (*Kikaku Senryaku-ka*) to inquire about its eligibility requirement and the job description.

■ Implementation Period: Late August ~ Late October

Compensation: Between approx. 40,000 yen and 80,000 yen (based on national standards)

XThe amount varies depending on the number of survey areas and households in charge

Application Method: Apply directly to the Strategic Planning Division (*Kikaku Senryaku-ka*) or on the town's website or LINE account. ■ Application Deadline: June 6th (Fri.) (The counter is open from 8:30 to 17:15 except Saturdays, Sundays and holidays.)

For details, please contact the Strategic Planning Division (Kikaku Senryaku-ka) at 20276-63-3111 (ext. 271).

Vacant Plot in the FURUKORI Farmland [古氷農園の空き区画]

The town is recruting users for the vacant plots in the FURUKORI farmland (FURUKORI Noen).

- Lending period: May 1st (Thursday), 2025 Februaty 28th (Saturday), 2026
- Location & Area of 1 plot: [Addr:401-1, Furukori], 16.38 square meter/prot
- Number of plots available: 12 plots (Up to 1 plot per household)
- Application Eligibility: The applicant must be a registered resident of the town
- and no one in the household is delinquent in paying town taxes.
- Application Method: Fill out the application form and apply directly to the Agricultural Promotion Division (Nogyo Shinko-ka)
- Application Period: April 14th (Monday) 25th (Friday) excluding Saturdays, Sundays and holidays
- Fee: 250 yen per month per plot
- Note: If the number of applicants exceeds the number of available lots or the number of requested plots,
 - or if there are duplicate applications for the requested plots, a drawing will be held.
 - Parking is available only when working on the farmland.
 - There is running water, but no hose available.
 - Please bring your own craft tools such as a hoe.

XApplication form can be downloaded from the website of Oizumi Town.

For details, please contact the Agricultural Promotion Division (Nogyo Shinko-ka) at 20276-63-3111 (ext. 556).

Free Collection of Small Home Appliances/Old clothes [小型家電/古着・古布の回収]

The town will collect small home appliances, clothes and plastic products that are no longer used at home for recycling purpose with free of charge. However, Items generated from business activities cannot be collected.

Date, Time and Location: 9:30 - 11:00 on May 17th (Sat.), West-side of the Town Hall building [Addr.: 55-1 Hinode] < Small home appliances >

Eligible items: Electronic devices, Music devices, Home appliances, and Products that use

power supplies and chargers. (Items subject to the Home Appliance Recycling Law cannot be collected.) < Old clothes>

Eligible items: Clothes, bedclothes, Towels and Curtains, etc. (excluding cotton-filled clothes and rubber or vinyl products) <Plastic products>

Products made of 100% plastic products (excluding products dirt adhered and without plastic mark). For details, please contact the Environmental Development Division (Kankyo Seibi-ka) at 20276-63-3111 (ext. 561).





2







Check-up items:

Medical consultation, Physical measurement, Blood pressure, Urinalysis (Sugar, Protein), Blood test (Liver function, Lipid, Blood sugar), Doctor's examination

- Eligibility: Those who are aged between 19 and 39. (Born between April 2nd, 1986 and April 1st, 2007)
- Date and location:

Date		Location	Reception Time
	27th (Tue.)	Yorikido Minami Kominkan	8:30 -11:00
Max	28th (Wed.)	Hokubu Kominkan	8:30 -11:00
May	29th (Thu.)	Tobu Kominkan	8:30 -11:00
	31st (Sat.)	Health & Welfare General Center	8:30 -11:00
	8th (Sun.)	Health & Welfare General Center	8:30 -11:00
June	11th (Wed.)	Health & Welfare General Center	8:30 -11:00
	21st (Sat.)	Health & Welfare General Center	8:30 -11:00
L.L.	14th (Mon.)	Yoshida Higashi Kominkan	8:30 -11:00
July 24th (Thu.)		Health & Welfare General Center	8:30 -11:00
August	18th (Mon.)	Health & Welfare General Center	8:30 -11:00
Sep.	16th (Tue.)	Health & Welfare General Center	8:30 -11:00
Oct.	7th (Tue.)	Yosen Kogyo Oizumi-machi Bunka-Mura Exhibition Hall	9:30 -11:00
	30th (Thu.)	Health & Welfare General Center	8:30 -11:00





Self-Payment Fee: ¥500

Application Method: Please apply directly at the counter of the Health Promotion Division (Kenko Zukuri-ka), by phone, through the website or LINE account of Oizumi Town.

Guideline:

- Advance application is required.
- The medical checkup is available once a year.
- People from public assistance households and households exempt from municipal taxation are not required to pay the co-payment for the medical checkups upon prior application. The person receiving the checkup or a member of his/her household must bring his/her ID and apply for the checkup at least one day before the checkup.
- Please apply to the Health Promotion Division (*Kenko Zukuri-ka*) prior to the day of the checkup.

XPlease note that the tax year to be covered depends on the time of year you receive the medical examination.

Those who do not have an address in Oizumi Town on the day of the checkup are not eligible for the checkup.

For details about the topics above, please contact the Health Promotion Division (*Kenko Zukuri-ka*) at 20276-62-2121.

Notification about Vaccinations [予防接種]

Туре	Those who are subject to vaccinations		
Deterriture	2 months ~ 24 weeks of age (Rotarix)		
Rotavirus	2 months ~ 32 weeks of age (Rota Teq)		
Hib (Haemophilus influenza type b)	2 months to 60 months of age		
Children's Pneumococcus	2 months to 60 months of age		
Hepatitis B	Up to 1 year of age		
4 Types Mixed (Diphtheria, Pertussis, Tetanus, Inactivated Polio)	2 months to 90 months of age		
5 Types Mixed (Diphtheria, Pertussis, Tetanus, Inactivated Polio, Hib)	2 months to 90 months of age		
BCG	Up to 1 year of age		
Chicken Pox	12 months to 36 months of age		
Measles Rubella Combined	12 months to 24 months of age		
	5 years of age to less than 7 years of age		
	3 years of age to 4 years of age		
Japanese Encephalitis	4 years of age to 5 years of age		
	9 years of age to less than 13 years of age		
2 Types Mixed(Diphtheria and Tetanus)	11 years of age to less than 13 years of age		
Cervical Cancer	Girls equivalent age from 1st grade of Jr.high School to 1st grade of high School		
Elderly Person's Pneumococcus	Persons 65 years of age or older		
Shingles	In FY2025, those who will reach 65 years of age and thereafter in increments of 5 years.		

Note:

- Applicable persons will be notified about Measlesrubella combination-stage 2, 2 Types Mixed-stage 2, Japanese encephalitis- stage 2 and Cervical cancer, as well as Pneumococcal disease and Shingles in the elderly.
- Those who could not be vaccinated within the eligible age group due to long-term illness or other reasons should consult with the Health Promotion Division. (Kenko Zukuri-ka)
- If you do not receive the notice and the vaccination date comes, please contact the Health Promotion Division(*Kenko Zukuri-ka*)



For details, please contact the Health Promotion Division (*Kenko Zukuri-ka*) at 20276-62-2121.

★ Doctors on duty on Sundays and National Holidays [日曜・祝日当番医] ★

This is subject to change, so please check by phone in advance if you can see a doctor.

Date	Physician (<i>Naika</i>) ※: Pediatrician (<i>Shonika</i>) Only <9:00 - 17:00>		Surgeon (<i>Geka</i>) <9:00 - 17:00>	Otorhino- laryngologist (<i>Jibika</i>) <9:00 - 13:00>	Dentist (<i>Shika</i>) <9:00 - 11:30>
Apr. 13 Sunday	-				
Apr. 20 Sunday	Kensei Zaitaku Clinic 🖀 55-3818 (Tatebayashi)	Fujiwara lin ☎88-7797 (Oura)	Inoue lin 🖀 82-1131 (Itakura)	Kawamura lin 🕿 72-1337 (Tatebayashi)	
Apr. 27 Sunday	Hachiya Hospital 🖀 63-0888 (Oizumi)	Koyanagi Shonika≫ ☎80-2220 (Tatebayashi)	Fujinoki Clinic 🕿91-4070 (Itakura)		
Apr. 29 Tuesday	Goto lin ☎72-0134 (Tatebayashi)	Manaka lin 🖀 72-1630 (Tatebayashi)	Shinjo Clinic 🕿 55-3623 (Tatebayashi)		Tatebayashi- Oura Dental
May 3 Saturday	Takahashi Clinic 🕿 75-7772 (Tatebayashi)	Ogiwara Clinic涨 ☎61-1133 (Oizumi)	Shinbashi Hospital 🕿 75-3011 (Tatebayashi)		Health Medical Center 73-8818
May 4 Sunday	Goga Naika Clinic 🖀 73-7587 (Tatebayashi)	Tatara Shinryojo 🖀 72-3060 (Tatebayashi)	Ozone Seikei Geka 🕿 72-7707 (Tatebayashi)		(Tatebayashi)
May 5 Monday	Arai Clinic 🕿 20-1220 (Oizumi)	Hasegawa Clinic 🖀 80-3311 (Tatebayashi)	Keiyu Hospital 🕿 49-9000 (Tatebayashi)		
May 6 Tuesday	Miura lin 🖀 62-2917 (Oizumi)	Konishi lin 🖀 86-2261 (Chiyoda)	Tatebayashi lin ☎74-2112 (Tatebayashi)		
May 11 Sunday	Fukuda Pain Clinic 🖀 84-1233 (Meiwa)	Horikoshi lin 🕿 73-4151 (Tatebayashi)	Tatebayashi-shi Yakan Kyubyo Shinryojo 🕿 73-2313 (Tatebayashi)		

• After or before reception hours / Night-time : Call Emergency Medical Telephone Service (245-7799)

• Emergency Hospital (Physician, Surgeon) : Tatebayashi Kose General Hospital (272-3140)

★ Health Calendar in May [5月の保健カレンダー]

• Weekday night clinic (Physician, Pediatrician) : Ota City Health Center (260-3099), Reception hours : 18:45 - 21:45

except Sundays, National Holidays, and Year End/New Year Holidays.

Note: Area Code 0276 is omitted.

※Reservation is required.

^	`				Acteset valion is required.		
	Date Reception		Reception	Subject	Eligible Person		
	08	Thu.	Thu. 12:45 - 13:15 Dental Examination for 2 years old children		A notice will be sent to eligible persons individually.		
	10	Sat.	8:45 - 09:00	Parents Class	Applicants		
		9:00 - 11:00		Man	9:00 - 11:00	Adults Health Counseling	Applicants
	12 Mon. 9:00		9:00 - 11:30	Infants Health Counseling	Infants and their guardians $times$		
ĺ	13	Tue.	13:00 - 13:15	Health Examination for 4 months old children	A notice will be sent to eligible persons individually.		
	14	Wed.	12:45 - 13:15	Health Examination for 3 years old children	A notice will be sent to eligible persons individually.		
	15	Thu.	12:45 - 13:15	Health Examination for 18 months old children	A notice will be sent to eligible persons individually.		
	19	Mon.	9:00 -11:00	Adults Health Counseling	Applicants		
	20	Tue.	9:00 - 11:30	Infants Health Counseling	Infants and their guardians $lpha$		
	26	Mon.	9:00 - 11:00	Adults Health Counseling	Applicants		

• Location is Health & Welfare General Center.

• As for Adult Health Counseling, physical and mental problems are dealt with.

• Please note that the schedule mentioned above is subject to change due to unavoidable reason.

Event Information [イベント情報]

■ Welfare Shop [福祉ショップ]

- Date and Time: 11:00 13:00 on April 22nd (Tuesday), 2025
- Location: Town Resident's Hall, 1st floor of the Town Hall [Addr.:55-1 Hinode]
- Products: Cookies, Vegetables, Udon Noodles, HandiCrafts, etc.
- Tenants: Community Activity Support Center, Nozomi, Genki, Usagi & Kamereon, Taiyo-no-ie, Kitakoizumi Green Farm, Work station Tsudoi-Kokai

XPlease note that the tenants and the location may be subject to change.

For details, please contact the Welfare Division (Fukushi-ka) in Health & Welfare General Center at 20276-62-2121. ■ SENNOU Fair in Spring [春の泉農フェア]

- Date and Time: 9:20 11:00 on April 26th (Saturday), 2025 (The gate will open at 9:00)
- Location: Prefectural Oizumi High School [Addr.:2-16-1 Kitakoizumi]

• Goods for sale: Vegetable seedlings, flower seedlings, processed foods , etc.

For details, please contact Prefectural Oizumi High School (Kenritsu Oizumi Koko) at 20276-62-3564.



[Health Promotion Division (Kenko Zukuri-Ka) : 20276-62-2121]

